

家庭第一藏书

圣经新约的故事

# 马太福音羊皮书

The Story of New Testament Matthew



陕西师范大学出版社

hctepapio

图书在版编目 (CIP) 数据

圣经新约的故事 / 尘洁编.

—西安: 陕西师范大学出版社, 2004.10

ISBN 7-5613-3110-X

I. 圣… II. 尘… III. 圣经—故事 IV. B971.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 102938 号

图书代号: SK4N0951



圣经·新约的故事  
马太福音羊皮书  
尘洁编



责任编辑 / 周宏

图文编辑 / 刘晓燕

装帧设计 / 万夏 宋丹

电脑排版 / 宋丹

出版发行 / 陕西师范大学出版社

经销 / 新华书店

印刷 / 北京国彩印刷有限公司

版次 / 2004 年 12 月第 1 版

2004 年 12 月第 1 次印刷

开本 / 880 × 1230 毫米 1/32 印张 / 50 字数 / 500 千字

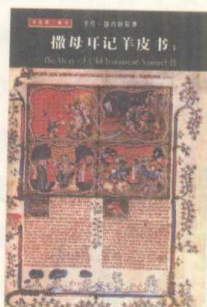
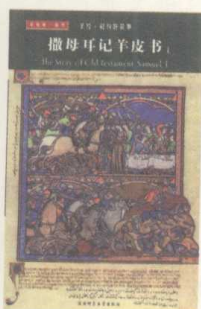
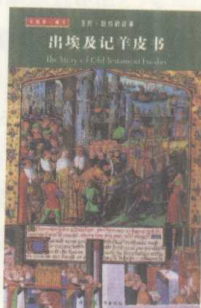
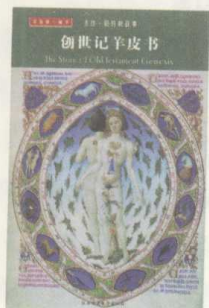
书号 / ISBN 7-5613-3110-X/B · 69

定价 / (精装) 320 元 (全十册)

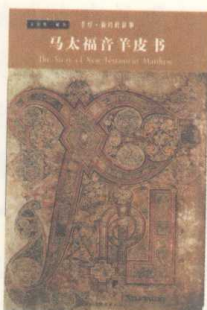
如有印装质量问题, 请寄回印刷厂调换



## 圣经·旧约的故事



## 圣经·新约的故事



家庭第一藏书



圣经·新约的故事

# 马太福音羊皮书

THE STORY OF NEW TESTAMENT

MATTHEW



陕西师范大学出版社





回荡数千年的圣经故事，是整个西方文明的重要基石。

中世纪手绘祈祷书，

以空前绝后的虔诚，对圣经篇章做出了最精美的阐释。

试读结束：需要全本请在线购买：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)



Dominica in rymis pal-  
 miaz salbo peccet ad is se  
 Enam de denme Ad ingra  
 Clauifica mepi apd te meap-  
 sum clauitate qua habui pu-  
 niq; mudo fiet **O**ratio  
 mimpotens  
 sempitene  
 tens qui hu-  
 mano gene-

ti ad imitandus humili-  
 tatis exemphm saluato-  
 rum nrm canem sumere  
 e cruce subue feasti con-  
 cete propitius ut e pac-  
 tic ipsius habere docume-  
 ta e resurrectionis conso-  
 tia mereamur **P**etero **A**c-  
 maguinas **I**nnicatonis  
 pphuceo non cognoneut

本丛书以适合现代人阅读的方式，

优雅呈现西方文化的双重瑰宝，

让你完美领略圣经故事的宏大叙事。



## 本书特色

1. 流传数千年的圣经故事，经过简明通俗的现代语言重新诠释，得以更加贴近现代人的阅读习惯。
2. 中世纪细密画传递出浓郁的宗教氛围，与现代版式风格相互结合，淋漓尽致展现圣经故事精髓。

细密画是祈祷书的主要装饰部分，以宗教故事场面为主。中世纪后期彩绘插图中的细密画有了大量反映世俗的宫廷和百姓日常生活的图样。本书收录的细密画均截取自中世纪的插图精品。

中世纪祈祷书经典插图。展现自公元400年到1400年千年历史中基督教插图艺术的绝对精华。



每段圣经故事形成的独立篇章，以简短标题直接点出故事中心。



## 施洗约翰传道



那时，有施洗的约翰出来，在犹太的旷野里传道。（太3：1）

At that time John the Baptizer came and began preaching.

这时，施洗的约翰渐渐在犹太人中间赢得声誉，他在乡野里传道，对人们说：“天国近了，你们应当悔改！”先知以赛亚曾说：“在旷野里有人喊着说：‘预备主的道，修直他的路！’”以赛亚所指的人正是约翰。

约翰穿着骆驼的皮毛，腰束皮带，每天以蝗虫、蜂蜜为食，孜孜不倦地向人们传道。很快，耶路撒冷、犹太境内以及约旦河一带的居民都去寻访约翰，在他面前承认自己犯下的罪，请他在约旦河里给他们施洗。许多法利赛人、撒都该人也来受洗。约翰对他们说：

“你们这些毒蛇的后代！  
谁叫你们逃避将来的怒忿呢？  
你们要诚心悔改，结出你们的果子。”

不要安慰自己说：‘有亚伯拉罕做我们的祖先。’我告诉你们：上帝能从石头中给亚伯拉罕兴起子孙来。现在，斧子就放在树根上，不结好果子的树都要砍下来丢在火里。我叫你们悔改，用水为你们施洗。但是将有一个人出来，他远远比我强大，他将用圣灵与火为你们施洗。他手里拿着扬场的簸箕，把麦子收到仓里，而筛出的糠要用不灭的火烧掉。”

### 施洗约翰

施洗约翰一手举着复活的权杖，一手握着杯中交出的“上帝的羔羊”，他的身后是一片长满青草、保石崎岖的荒野。

圣经·马太福音 23



施洗约翰（雕塑）



经文中的箴言佳句，中文选自《简化字现代和合本》，英文选自《新标准修订版》。

重要段落和片段感悟，均做着重装饰和视觉提醒。

借鉴祈祷书华丽、优雅的经典装帧风格，并以适合中文版式和体现汉字之美的现代装饰手法演绎《圣经》故事。

图解部分详细说明插图出处和绘制内容与风格，令你从容鉴赏基督教最灿烂、最玄妙的插图艺术珍品。





# 目录



本书特色 / 4	耶稣在加利利传道 / 32
关于福音书 / 10	山上宝训 I: 论天国中的福 / 33
关于手绘祈祷书 / 14	山上宝训 II: 论律法和发怒 / 35
本书选用的主要插图 / 16	山上宝训 III: 论奸淫和起誓 / 36
耶稣基督的家谱 / 19	山上宝训 IV: 论爱仇敌 / 37
耶稣基督降生 / 21	山上宝训 V: 论祷告及主祷文 / 38
贤者前来朝拜 / 23	山上宝训 VI: 论饶恕和金钱 / 39
在埃及避难 / 25	山上宝训 VII: 论尊崇上帝 / 41
施洗约翰传道 / 27	山上宝训 VIII: 不要评判他人 / 43
耶稣受洗 / 29	山上宝训 IX: 贤人、愚人的区别 / 45
魔鬼试探耶稣 / 31	耶稣治愈病患 / 46
	耶稣平静风浪 / 47



- 耶稣为加大拉人驱鬼 / 48
- 耶稣呼召马太 / 49
- 耶稣治愈鲁女儿等病人 / 50
- 挑选十二使徒 / 51
- 使徒的任务 / 53
- 使徒将遇到的迫害 / 54
- 虔诚的门徒必有回报 / 55
- 约翰差人问主 / 56
- 耶稣谈论施洗约翰 / 57
- 耶稣斥责不肯悔改的罪人 / 59
- 在安息日掐麦穗 / 60
- 在安息日治病 / 61
- 法利赛人诬蔑耶稣 / 62
- 耶稣斥责讲法师  
和法利赛人 / 63
- 耶稣讲撒种的比喻 / 64
- 解释撒种的比喻 / 65
- 耶稣讲了更多比喻 / 67
- 耶稣解释杂草的比喻 / 69
- 关于天国的比喻 / 70
- 拿撒勒人厌弃耶稣 / 71
- 施洗约翰的死 / 72
- 耶稣使五千人吃饱 / 73
- 耶稣在水面上行走 / 74





# 目录



- |                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| 耶稣与法利赛人辩论 / 75         | 耶稣在约旦河外传道 / 87    |
| 耶稣为迦南女子治病 / 77         | 财主难进天国 / 88       |
| 耶稣让四千人吃饱 / 78          | 雇工的比喻 / 89        |
| 警惕法利赛人和<br>撒都该人的酵 / 79 | 耶稣第三次谈起自己的命运 / 90 |
| 耶稣就是基督 / 80            | 耶稣前往耶路撒冷 / 92     |
| 耶稣谈起他的命运 / 81          | 驱商出圣殿 / 93        |
| 耶稣显荣 / 82              | 耶稣与祭司、长老辩论 / 94   |
| 耶稣为男孩驱鬼 / 83           | 佃户的比喻 / 95        |
| 耶稣谈论税赋 / 84            | 喜宴的比喻 / 96        |
| 耶稣谈论信徒 / 85            | 法利赛人陷害耶稣 / 97     |
| 恶仆的比喻 / 86             | 耶稣与撒都该人谈论复活 / 98  |
|                        | 耶稣与法利赛人的辩论 / 99   |



- 耶稣斥责法利赛人的虚荣 / 100
- 法利赛人是罪人 / 101
- 为耶路撒冷哀哭 / 102
- 耶稣告诫门徒 / 103
- 灭顶之灾的预言 / 104
- 随时准备主的降临 / 105
- 聪明女孩的比喻 / 106
- 三个仆人的比喻 / 107
- 最后的审判 / 109
- 珍贵的香膏 / 111
- 最后的晚餐 / 113
- 在客西马尼祷告 / 115
- 耶稣被捕 / 117
- 耶稣受审问 / 119
- 痛悔的门徒 / 121
- 耶稣在彼拉多面前受审 / 123
- 耶稣被钉上十字架 / 125
- 耶稣之死 / 127
- 耶稣复活 / 129
- 门徒奉主的旨意  
在各地传教 / 130
- 关于《圣经》 / 131
- 新约背景知识 / 133





## 关于福音书

《圣经》正典中的福音书共有四部，分别由使徒马太、马可、路加以及使徒约翰完成。《马太福音》与《马可福音》、《路加福音》因取材大致相同，被并称为“同观福音”，而《约翰福音》相对于其他三本福音书，更多地宣扬圣灵、生命、永生、光和爱，因而被称为“属灵福音”。

四福音书均采用传记体的形式，记录了救世主耶稣来到世间，为人们传道、治病以及受难、复活的经历。书中不断强调天国的最后审判就要到来，督促人们传播天国的福音、全心全意地信仰上帝。除了宗教上的意义，它们所传递的历史信息和文学上的独特魅力也是令古往今来众多学者热衷的原因。

圣马太的标志是人脸或有翅的人物。马太是一名犹太税吏，也是基督十二使徒之一。一般并不认为他是《马太福音》的作者，而是他人托名之作。



圣马可的标志是有翅的狮子。《马可福音》有着粗略的风格和生动的细节描写，使学者们认为这很可能是最早的福音书（著于公元65年至75年）。



四福音书作者





圣约翰的标志是飞鹰。人们猜测他就是耶稣所爱的门徒,《约翰福音》是四福音书中成书最晚的,约在1世纪末完成。



圣路加的标志是有翅的牛犊。原为医生的路加是圣保罗的密友。他的描写生动入微,因此学者们又认为他曾经做过画家。《路加福音》的著作年代约在公元70年。





## 福音书对西方文化的影响

四福音书不仅仅是基督教信仰的基石，对西方文明发展也有深远的影响。它通过救世主耶稣的言行，宣扬博爱、忠诚和忍耐的精神。在犀利指出人类所犯的罪恶的同时，它也通过耶稣无私的受难行为，给生活在苦难中的人们带来新的希望。在基督教占据绝对优势的中世纪，西方文化中建筑、绘画、音乐，甚至社会习俗等各个领域，几乎全部都受到基督精神的影响。



### 天使般的和声——唱诗班

唱诗是基督信徒做礼拜时的固定程式之一，在纯净的乐声之中，人们的心更容易与上帝相通。图为奥地利维也纳童声合唱团，以其天使般的歌声闻名世界，它的前身就是15世纪的奥地利皇家教堂唱诗班。



### 多彩的世界——绘画

以福音书中圣母子、基督受洗、受难及最后的审判等等为题材的杰出画作层出不穷，举不胜举。图为文艺复兴时期巨匠达芬奇创作的壁画《最后的晚餐》，构图精妙，人物刻画惟妙惟肖。





### 不朽的史诗——《神曲》

意大利诗人但丁创作了伟大的诗篇《神曲》，想像自己在古罗马诗人维吉尔的带领下，畅游地狱、炼狱、天堂的经历。福音书中反复陈述的地狱、天堂及死者灵魂，成为但丁构筑的奇美想像世界的基本要素。



### 由宗教而形成的习俗

约翰设立了洗礼仪式，而耶稣基督设立了圣餐仪式，这两个仪式都演变成西方世界的习俗。而基督教会根据福音书设立的圣诞节、复活节，也已经成为西方世界最盛大的两个节日。



尼德兰画家艾克兄弟的祭坛画《羔羊的礼赞》



### 千变万化的建筑

在欧洲大陆上，伫立着成千上万、形形色色的教堂。在建筑形式上，它们争奇斗妍，各擅胜场，但是绝大多数规模宏大的教堂都采用了十字形平面，以此纪念耶稣基督的受难。





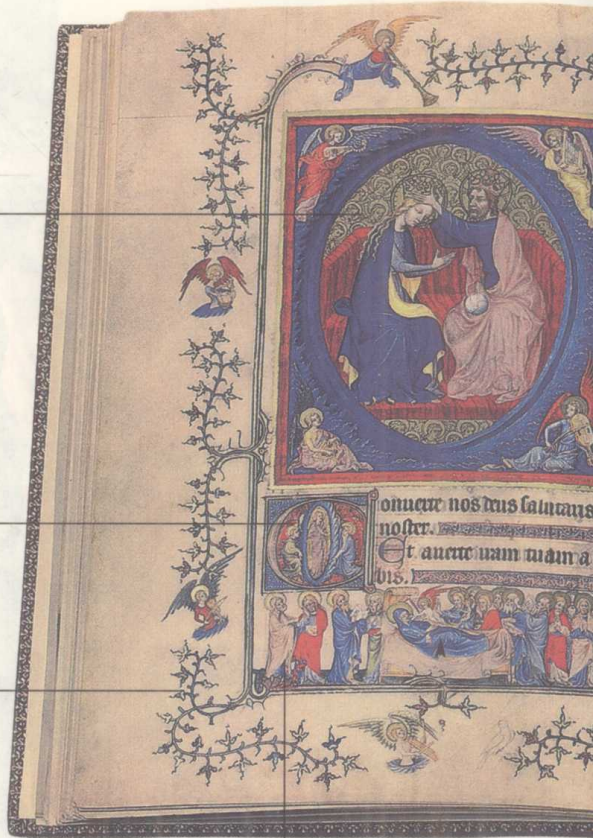
## 关于手绘祈祷书

公元400年前后到1400年间，基督教的“中世纪”历史在西方上演了千年。在此期间，希腊、罗马的文化传统与基督教、拜占庭艺术逐渐融合，同时，曾征服西方世界的游牧民族的皈依也带来了他们极为绚丽的装饰艺术，从而形成了体现热忱信仰和极富装饰风格的中世纪艺术。祈祷书的大量传诵使得手绘祈祷书变成了中世纪最富特色的一个艺术种类，虔诚的修道士和大量的民间工匠都投入到了这一持续千年的书籍装饰风潮中。这些作品中不乏由绝对的虔诚和天才造就的传世精品。下面即以《圣母的美好时光》(1380-1412)一书的76至77页为例，详细介绍手绘祈祷书的经典构成。

**细密画：**是祈祷书的装饰中心，以描绘宗教故事或世俗生活为主。细密画是最后，同时也是最重要的一道工序，通常由知名画师负责完成。在这里它占据了一个竖栏的宽度。

**首写字母：**用人或者动物装饰的首写字母，这样的首写字母通常填充有微型的画像或者一幅完整的画面。

**边饰：**包含一个装饰性的框架(把页边的空白、正文和边界隔开)和插入的图形。常用形状奇特的形象，或者是以滑稽而闻名神话人物。边饰也有专人负责，通常在抄写者抄完经文之后开始。这里的装饰性花边的边缘是由荆棘藤蔓和常春藤或者葡萄藤构成的。



**页面的底部：**它是正文底部的画面区域，通常装饰以故事性或幽默的图案。